



# 最后的印茄木

非法采伐如何把天堂雨林推向毁灭

绿色和平组织

**出版（内部发行）：**绿色和平

**日期：**2007年4月17日

**作者：**施鹏翔 Tiy Chung Tamara Stark

**翻译：**宋莉 王红 王晋 李燕捷

**校对：**张莉

**设计排版：**梅彬 金贺

---

**感谢：**本报告作者诚恳感谢黄栩、雷宇霆和Leonard G. Soriano为本报告的编写提供了数据分析、案例调查和制图信息的巨大帮助。也感谢马利超、刘尚文、Sue Connor、Hapsoro、Bustar Maitar和Grant Rosoman对初稿给予的宝贵建议。本报告的排版和设计由张冬负责协调。



# 最后的印茄木

非法采伐如何把天堂雨林推向毁灭

# 目录

图表目录		<i>i</i>
缩略语		<i>ii</i>
专用名词解释		<i>iii</i>
主要研究发现		<i>01</i>
概要		<i>03</i>
<b>第1章</b>		
<b>印茄木，天堂雨林王冠上的宝石</b>		<b><i>07</i></b>
奇妙美丽的天堂雨林		<b><i>09</i></b>
灭绝的威胁		<b><i>12</i></b>
<b>第2章</b>		
<b>印茄木的非法采伐和相关贸易</b>		<b><i>17</i></b>
印茄木重现生机		<b><i>17</i></b>
非法采伐和相关贸易仍在继续		<b><i>21</i></b>
非法木材贸易 方法一：使用伪造的马来西亚文件		<b><i>22</i></b>
非法木材贸易 方法二：从巴布亚新几内亚的非法林场进口		<b><i>23</i></b>
非法木材贸易 方法三：从印度尼西亚直接进口非法原木		<b><i>26</i></b>
非法木材贸易 方法四：从印度尼西亚走私进口原木大枋		<b><i>27</i></b>
印茄木的启示		<b><i>28</i></b>
<b>第3章</b>		
<b>结论与建议</b>		<b><i>31</i></b>
注释		<b><i>32</i></b>
参考书目		<b><i>34</i></b>

## 图表目录

- 18** | 图1 2005—2006年中国印茄木原木进口量和价格趋势
- 19** | 图2 2006年中国印茄木原木主要供给国及地区
- 19** | 图3 2004—2006年中国印茄木锯材进口趋势
- 20** | 图4 2005—2006年中国印茄木原木和锯材进口趋势
- 22** | 图5 2004—2006年中国进口马来西亚印茄木原木趋势
- 23** | 图6 2004—2006年中国进口巴布亚新几内亚印茄木原木趋势
- 26** | 图7 2006年中国进口印度尼西亚原木趋势
- 21** | 表1 2006年进口印茄木原木的中国主要港口
- 21** | 表2 2006年进口印茄木锯材的中国主要港口
- 26** | 表3 2006年1—5月进口印度尼西亚原木的中国公司
- 27** | 表4 2006年1—5月进口印度尼西亚印茄木原木的中国公司

## 缩略语

<b>CITES</b>		濒危物种国际贸易公约
<b>EIA</b>		环境调查机构
<b>ITTO</b>		国际热带木材组织
<b>IUCN</b>		世界自然保护联盟
<b>m<sup>3</sup></b>		立方米
<b>PNG</b>		巴布亚新几内亚
<b>RWE</b>		原木材积
<b>UK</b>		英国
<b>USA</b>		美国

## 专用名词解释

- 水曲柳** 拉丁名: *Fraxinus spp.*。俗名: 水曲柳。产地: 北欧和东欧、俄罗斯、北非、中东。中国进口的水曲柳几乎全部来自俄罗斯。
- 樟木** 拉丁名: *Cinnamomum spp.*。为大型植物属, 产于亚洲大部分地区。来自该属不同物种的树皮和木材可以提供香料(肉桂)和芳香油(樟脑)。
- 实木复合地板** 由多层木材制成的地板, 一般基材由廉价的胶合板制成, 面材由质量较高的硬木制成。
- 硬木** 来自阔叶木(主要是落叶木, 但热带木材可能有所例外)。一般来说, 硬木比软木(主要为针叶木)密度更高, 更适合生产地板和家具等高端产品。
- 高保护价值森林(HCVF)** 具有极高的环境、社会经济、生物多样性或景观价值的森林<sup>1</sup>。
- 海关编码(HS)** 海关编码是国际通用的数字编码, 用于进出口贸易货物的分类。比如, HS4403表示“原木, 不论是否去皮、去边材或粗锯成方”。海关编码前6位数字采纳世界标准, 后2—4位数字依照国家标准。
- 工业用原木** 用于生产其他产品或服务的原木(用作燃料的除外)。
- 未受侵扰的原始森林(IFLs)** 指面积大于5万公顷、未经干扰或破坏的森林。虽然面积比较小的原始森林未被包括在此定义中, 但它们也具有很高的生态保护价值。
- 桃花心木** 拉丁名: *Swietenia spp.*。俗名: 桃花心木。产地: 中美洲和南美洲, 商业产地主要是巴西和秘鲁。
- 印茄木** 拉丁名: *Intsia bijuga, I. palembanica*。俗名: 印茄木或菠萝格。产地: 现存商用森林主要分布于新几内亚岛。
- 新几内亚岛** 由东部的印度尼西亚的巴布亚省和西伊里安查亚省(简称巴布亚)和西部的独立国家巴布亚新几内亚组成。

- 橡木** 拉丁名: *Quercus spp.*。俗名: 橡木。产地: 北半球各地。
- 拉敏木** 拉丁名: *Gonystylus spp.*。俗名: 拉敏木、印尼白木。产地: 马来西亚、印度尼西亚、文莱、菲律宾、巴布亚新几内亚。
- 初加工锯材** 未经刨平或磨光、厚度超过6毫米的纵锯木材。
- 原木材积** 生产特定木制品所需的原木体积, 如生产1立方米锯材通常需要1.7立方米原木。
- 锯材** 厚度超过6毫米的纵锯木材。
- 木制品半成品** 指木框、地板木条、木线等以木材为原材料的未加工完成的产品。
- 实木地板** 由整块木材制成的地板, 与实木复合地板不同。
- 木制品** 由木材制成的产品, 包括海关编码44章所列的所有产品(如原木、单板、锯材、胶合板和细木工制品)和海关编码94章所列的一些产品(家具)。
- 原木大枋** 经过初步加工成方形, 然后切割成2—6米长的原木。



## 主要研究发现

印茄木（Merbau，俗称菠萝格）是东南亚和太平洋岛屿上一种珍贵的热带硬木，由于其质地坚硬、花纹美观，非常适合生产木地板等高档木制品，在中国地板市场上一直备受消费者青睐。尽管各国政府为遏制非法采伐做出了一定努力，但是随着国际市场，尤其是中国市场的需求不断增长，导致针对该树种的非法采伐和相关贸易屡禁不止。

1. 印茄木地板是很多大型国际木地板生产厂家的主要产品之一，但是他们使用的多是来源不明的印度尼西亚木材，几乎没有厂家能够提供有力的证据证明印茄木的来源完全合法。
2. 过去10年中，中国经济快速增长，木材加工业发展势头也十分强劲，加之国内森林资源匮乏等因素，使中国成为全世界最大的热带原木进口国，也是世界最大的印茄木销售市场。
3. 2005年初，印度尼西亚政府采取行动严厉打击非法采伐和相关贸易。此后，中国的印茄木进口量急剧下降，从2004年的89万立方米骤减到2006年的6万立方米，这表明严格的监控对于遏制非法木材贸易是颇有成效的。
4. 不过，绿色和平的调查显示，原来的走私渠道被堵住后，伐木和贸易公司会迅速开辟新的走私途径和印茄木来源。目前，巴布亚新几内亚已经超过了印度尼西亚和马来西亚，成为中国最大的印茄木原木供应国，其数量占中国进口总量的78%。虽然印度尼西亚禁止出口初加工锯材，但该国仍然是向中国出口印茄木锯材最多的国家，占中国总进口量的91%。
5. 绿色和平经调查还发现，将印茄木走私到中国至少有四种方法：第一种，伪造报关文件，把产自印度尼西亚的印茄木伪装成马来西亚的木材进口到中国；第二种，从巴布亚新几内亚的非法林场进口印茄木；第三种，公然违反印度尼西亚的原木出口禁令，继续从该国进口印茄木原木；第四种，以“锯材”的名义进口同样被印度尼西亚禁止出口的原木大枋。
6. 对非法采伐的打击大大减少了印茄木在国际市场上的供应量，为弥补印茄木的短缺，中国的木材加工企业被迫转而使用其他木材，而这些木材中有一部分也是来自破坏性采伐和非法采伐。为了避免简单地把问题转移到其他森林地区，木材加工行业需要采取可靠的第三方产销链监管，并逐步实现全部购买经过森林管理委员会（FSC）认证的木材。

正是非法采伐和相关贸易的猖獗，致使大部分印茄木原始分布区已被采伐一空，而现存的野生印茄木也正面临着灭绝的危机。

1. 印茄木曾广泛分布于非洲东部、印度南部、东南亚、大洋洲和塔希提岛等地区。但是，目前只有印度尼西亚的巴布亚和巴布亚新几内亚境内的印茄木数量能够达到商业采伐的要求。

2. 即使在这两个国家，破坏性采伐和非法采伐也严重威胁着印茄木的生存。60%以上的印茄木分布区都受到了工业活动的干扰。在这些地区，大部分的印茄木已不复存在。
3. 现存的大部分印茄木分布区已被授予了采伐许可；而在未受侵扰的原始森林区域内，有50%以上的印茄木已经被列入了采伐区，未被列入采伐计划的只剩下不到20%。
4. 按照目前官方批准的采伐进度，35年内印茄木将基本消失（35年是官方规定的轮伐期）。如果把非法采伐因素也考虑进去的话，印茄木消失的速度将会更快。



## 概要

印茄木是东南亚和太平洋岛屿上最珍贵的热带树种之一，由于其质地坚硬、花纹美观，非常适合生产木地板等高档木制品。随着国际市场，尤其是中国市场的需求不断增长，导致针对该树种的非法采伐和相关贸易屡禁不止，曾经遍布亚太地区的印茄木今天却徘徊在濒危的边缘。如果不扭转这种趋势，在今后35年内，大部分印茄木将被砍伐殆尽。

印茄木的遭遇并非偶然个案。人类经常会不计后果地过度猎取或采伐具有某种特性的动物或植物，直到这个物种不复存在。几个世纪以来，这样的例子不断出现。

犀牛曾广泛分布于中国南部。19世纪初叶，随着犀牛角装饰和药用价值逐渐为人所知，滥捕滥杀也开始了，致使犀牛在20世纪初就几乎在中国南部绝迹。由于同样的原因，分布在印度尼西亚的犀牛和虎也面临着灭绝的危险。

在这以后，产于中南美洲的桃花心木（Mahogany）由于被视为生产高档家具、钢琴和船只的绝佳材料，在亚马逊地区遭到伐木公司的过度采伐。现在，这种有着美丽的红褐色花纹的热带树种已被官方认定达到濒危界限，并且被列入联合国《濒危物种国际贸易公约》（Convention on International Trade in Endangered Species）附录II，其贸易被严格禁止。

曾经遍布东南亚各国的热带硬木拉敏木（Ramin），同样由于被伐木公司视为采伐目标，到20世纪初，其分布范围已缩小到仅限于印度尼西亚和马来西亚两国。由于深受消费者青睐，拉敏木的价格一度达到每立方米1000美元，而供应量逐渐减少，已被世界自然保护联盟（World Conservation Union）列入了在野生环境中容易灭绝的物种名单。我们认为有必要将拉敏木也列入《濒危物种国际贸易公约》以限制其贸易。虽然该公约仍然允许少量的拉敏木贸易，但部分木制品零售企业，如宜家（Ikea）和劳氏（Lowe's），已经为保护拉敏木采取了更为积极的行动，宣布不再出售拉敏木产品。

某一物种数量减少甚至灭绝可能对整个生态系统都会产生显著影响。全球范围内原生态荒野地区的持续开发和不断缩小，意味着即使是一种物种数量减少，也能对一个地区的生态平衡产生影响。原本富饶丰茂的亚马逊热带雨林地区如今已变得贫瘠不堪，这主要是对桃花心木的过度采伐造成的。那些为采伐这种木材而修筑的数千英里的道路，撕开了森林的天然林冠，严重干扰了这片热带雨林微妙的平衡。在被采伐过的地区，森林火灾司空见惯，大火排放的二氧化碳是导致气候变化的主要原因之一。

今天，在我们所处的21世纪初叶，人类又将注意力转向了印茄木——另一种伐木公司所热衷的热带硬木。和桃花心木一样，印茄木被看成是一种高档木材，尤其适合用于生产木地板、家具和乐器，如鼓架和吉他琴颈。这种木材通常呈红褐色，经抛光后，木材的小孔中含有金色的斑点，看起来就像真的洒有黄金。

许多东南亚国家和太平洋岛屿上都曾经生长着大量的印茄木，但是由于过度采伐，目前大多数国家的雨林中，只残存着星星点点的印茄木林地，其数量已经不够进行商业性采伐了。只有在新几内亚岛上，尚有数量可供商业采伐的印茄木存在。新几内亚岛西部由印度尼西亚的巴布亚和西伊里安查亚两省（简称巴布亚）组成，东部是独立国家巴布亚新几内亚。仅存在这里的印茄木也很可能逃不出灭亡的命运。和上世纪八九十年代亚马逊地区的桃花心木所遭遇的一模一样，伐木公司正在以空前的速度砍伐印茄木，为了追逐这种价格昂贵的木材，掠夺者的脚步不断迈向森林深处。

另外，和桃花心木的案例同样类似的是：该地区对印茄木的采伐有很多是非法的。据估计，在印度尼西亚有76%—80%的采伐是非法的。世界银行的最新数据表明，在巴布亚新几内亚，非法采伐占70%—80%。印茄木在国际市场上的价格节节攀升，高额的利润引诱着伐木公司对印茄木进行疯狂的采伐，甚至无视法律的存在。

如果任由目前对印茄木的非法采伐持续下去，这种黄金般美丽迷人的木材将很快在人们的视线中消失。

国际自然保护联盟的《2006年濒危物种红色名录》将印茄木列为在采伐和生态环境破坏的主要威胁下，“在不远的将来在野外面临高度灭绝危险”的物种。不过，自1998年以来，国际自然保护联盟一直没有开展针对印茄木现状的实地调查，而在过去9年中，该树种的采伐量急剧增加。印茄木出产国的出口量表明，国际自然保护联盟所预言的“不远的将来”很可能就是现在。

尽管如此，仍然有一线希望保住这一濒危树种。印度尼西亚政府已经开始采取措施打击印茄木的非法采伐，并在扣押走私船只、遏制印茄木非法贸易等方面取得了一些成效。不过，该地区对非法木材贸易的监管依然薄弱，有些伐木公司通过贿赂官员等手段，继续着出口非法木材的生意。绿色和平的调查发现，走私印茄木的非法途径层出不穷，一种走私途径被封堵之后，马上就会有新的途径出现。印度尼西亚和巴布亚新几内亚的海岸总是向印茄木的海外购买者敞开着，来自破坏性采伐和非法采伐的印茄木被源源不断地运到世界各国。

采取更有力的措施打击非法采伐，是真正负责任地管理森林资源的关键一步，但仅限于此是远远不够的。印茄木不仅生长缓慢，长到足够商业采伐的大小至少要75—80年，

而且还属于稀有树种，即使在适合印茄木生长的雨林里，平均密度也只有每公顷5—10棵，在很多地方每公顷只能发现一棵印茄木。因此，即便是印度尼西亚和巴布亚新几内亚政府认可的合法的采伐，也将在未来几十年内消耗完大部分的印茄木，本报告接下来将作详细论述。

尽管伐木公司的主要目标只是印茄木，但是深入雨林伐木需要修建密集的路网，这就不可避免地要连带伐倒其他树木，则仍然会导致森林地区遭受整体破坏。欧盟资助的一项研究表明，在巴布亚新几内亚的林场，平均每采伐1棵选中的树，需要砍掉另外45棵树。为了确保印茄木这一物种的生存，也为了整个生态系统及其生态和文化多样性的生存，迫切需要林业部门采取控制措施，并在该地区实施全局管理。

巨大的市场需求驱动着印茄木的破坏性采伐和非法采伐。前所未有的经济增长和木材加工工业的迅猛发展，加之国内森林资源的匮乏等因素，使中国成为全球最大的热带原木的进口国，也是印茄木的最大销售市场，进口的印茄木大部分被用于生产高档地板。今天，在北京和上海等中国各大城市的家居装修零售店里，印茄木地板极为常见。

在一家知名的家装零售店的北京分店内，有多达10种不同品牌的印茄木地板出售。当然，中国人绝不是热衷美丽的硬木地板的唯一消费者，大量印茄木直接或通过中国间接出口到了美国、加拿大、日本、澳大利亚和欧洲。

很显然，印茄木已经徘徊在灭绝的边缘，而非法采伐者还在忙于采伐那些最后仅存的树木，在此过程中古老的原始森林也将毁于一旦。只要市场仍然纵容这种濒危物种的交易，伐木公司就会不择手段地掠夺这一珍贵资源。现在，已经是时候了，必须停止对印茄木的破坏性采伐，严格限制印茄木的国际贸易。

亚太地区的天堂雨林是目前世界上仅存的大面积未受侵扰的原始森林之一。

# 第1章

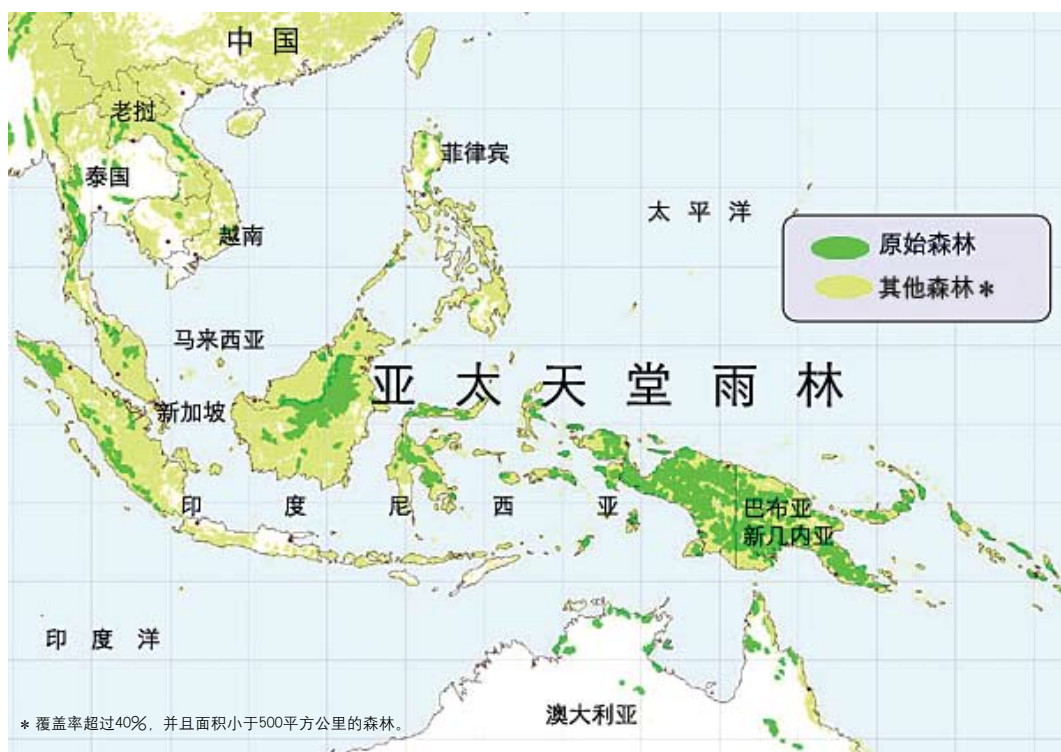
## 印茄木，天堂雨林王冠上的宝石

亚太地区的天堂雨林是目前世界上仅存的大面积未受侵扰的原始森林（Intact Forest Landscapes）之一。现在，这片美丽丰饶的雨林正在遭受疯狂的掠夺，而价格昂贵的印茄木是采伐者的主要目标。

印茄木质地坚硬，花纹美观，被木材生产商视为非常适合生产高档地板、家具、木门、橱柜和其他细木工产品的树种，长期以来一直是伐木公司的

采伐目标。其直接后果是，大部分曾经生长着大面积印茄木的国家目前只剩下为数很少的林地了。今天，只有在新几内亚岛上还保留着大量的印茄木。

而伐木公司正在迅速吞噬这最后的一片印茄木林地。据估计，如果按照目前官方公布的采伐速度持续下去，今后35年内大部分地区的印茄木将被采伐殆尽<sup>10</sup>。而非法采伐很有可能大大缩短这一时间跨度。



横跨东南亚和太平洋各国的天堂雨林是亚太地区最大的未受侵扰的热带雨林。目前她和其他古老的原始森林一样正在遭受着最严重的破坏。



## 印茄木

拉丁名: *Intsia* spp.

俗名: 菠萝格

原产地: 遍布于东南亚、大洋洲、非洲东部。<sup>11</sup>  
商用林主要生长在新几内亚岛。

树种描述: 印茄木属分布广泛, 约有9个种。这9个种之间有很多相似之处, 只有叶子的形状和结构略有不同。印茄木能够生长得非常高大, 可高达50米, 直径可达2.5米以上。<sup>12</sup> 树高一半以下无分枝, 之上树冠张开。<sup>13</sup> 印茄木一般生长缓慢, 成熟期约75—80年。<sup>14</sup> 由于生长缓慢, 印茄木还没有在商业化林场种植。



## 奇妙美丽的天堂雨林

“这是地球上你能找到的最接近伊甸园的地方。在这片可能是整个亚太地区最原始的生态系统中，我们发现了几十种，甚至可能达几百种的新物种。目之所及皆是我们从未见过、令人叹为观止的事物，而我们只是触及表面而已。”<sup>15</sup>

Bruce Beehler博士（曾在2005年带领其他科学家到天堂雨林进行探险，发现了几十种以前不为西方科学界所知的物种。）

天堂雨林是亚太地区仅存的大面积未受侵扰的热带雨林。她东起东南亚，横跨印度尼西亚群岛，向北到太平洋地区的巴布亚新几内亚和所罗门群岛。

天堂雨林是世界上生物多样性最为重要的地区之一。印度尼西亚拥有人类已知的动植物全部物种的10%—15%，其物种之丰富令人惊讶。<sup>16</sup>印度尼西亚的自然遗产包括红猩猩、大象、虎、犀牛，以及1500多种鸟类和上万种植物。拥有世界5%的



© 绿色和平

新几内亚岛是700多种鸟类的家园，其中最为珍贵的是天堂鸟。在42种已知的天堂鸟中，有38种可以在此找到，其中有36种是当地特有品种。

动植物物种的巴布亚新几内亚，面积只相当于中国四川省或美国加利福尼亚州，而这5%的物种中有几百种是该国所特有的。



© Mizukoshi Takeshi / 绿色和平

红猩猩是亚洲发现的唯一一类人猿动物；人类基因有97%与之相同。印度尼西亚正在迅速消失的森林是世界上现存大部分野生红猩猩的最后的避难所。



© Buster Maiter / 绿色和平 (2005)

密集工业活动，尤其是商业采伐，正在威胁着新几内亚岛未受侵扰的原始森林的生存。

天堂雨林不仅仅是生物多样性的宝库之一，而且还拥有极其丰富多彩的人类文化。仅巴布亚新几内亚一地就拥有820种语言，整个新几内亚岛上的原住民拥有的语言数量占全世界所有已知语言的1/6。<sup>17</sup>人类学家认为，大约5万年前，美拉尼西亚人从其他岛屿迁徙到新几内亚岛，由于山峦沟壑的重重阻隔，各个族群实际上彼此隔绝，由此每个族群得以保留了自己的语言。

拥有丰富自然资源的天堂雨林，也许不可避免地会吸引贪婪的掠夺者。但是在这里发生的如此疯狂的掠夺行径却是前所未有的。几十年来，这片森林一直陷于无数商业开发活动的掠夺和包围之中，包括伐木业、采矿、石油和天然气产业以及棕榈油产业等。现在，很多国家的政府都在

推广所谓的“生物燃料”以解决气候变化的问题，而棕榈油被认为是一种生产生物燃料的主要原材料。大片的原始森林将会被砍倒种植棕榈树，这种新兴的棕榈油产业也在威胁着最后的印茄木分布区。

印度尼西亚和巴布亚新几内亚已经分别丧失了72%和60%的大面积未受侵扰的原始森林，而这些幸存的原始森林正在遭受破坏性采伐和非法采伐的威胁。根据世界银行的报告，如果不对伐木公司的行为采取控制措施，印度尼西亚现存的低地雨林将在2010年从地球上消失。

中国是天堂雨林木材的最大市场。大量非法采伐的原木和锯材从天堂雨林流向中国，被制成了木地板、家具和其他各种建筑材料。



巴布亚新几内亚至今仍然拥有大面积的未受侵扰的原始森林，这里是500多万人赖以生存的家园，其中大多数人的日常生活仍旧要依靠森林。

## 印茄木的文化重要性

在很多印茄木的原产国，印茄木已经成为当地文化中不可缺少的组成部分，人们对印茄木怀有深厚的感情。在印度尼西亚巴布亚的阿斯马特（Asmat）部落，“as asmat”这个词组的意思是“我们，树的人们”。对于阿斯马特人来说，每棵树都是有灵性的，都附着有逝者的灵魂。在神话故事中，祖先的灵魂能够从树中显现，阿斯马特人甚至用印茄木雕刻祖先的形象。这些雕刻对阿斯马特人来说是很重要的文化用品，在国际艺术品市场上也受到追捧，价格节节攀升。在斐济，印茄木被称为“vesi”，和印度尼西亚一样，许多重要的文化活动都要用到它，如：用印茄木雕刻建造的圣独木舟，只能由出身高贵的人乘坐；

用印茄木制造的传统乐器木鼓“lali”，用来宣布重要的社区活动。当地有许多短语中含有“vesi”一词，表示出身高贵或品格高尚的人。“Sacirnavesi”意思是船只是漂浮的，用来向地位最高的部落酋长道别。<sup>18</sup>

不过令人不安的是，伐木公司对印茄木的掠夺已经使原住民无法继续使用这种稀有木材。最近，Sira村的首领Joel Sremere告诉绿色和平：“我们遗憾的是，一开始我们的森林保护得很好，但是这些公司来了，他们只要印茄木，不要其他任何木材，其他木材砍伐后都被扔在森林里。他们只把印茄木运走出售，所有其他木材都留在身后。这样做我们感到很遗憾。”

## 灭绝的威胁

世界自然保护联盟已将印茄木列为在采伐和生态环境破坏的主要威胁下，“在不远的将来在野外面临高度灭绝危险”的物种。<sup>19</sup>而实际上由于印度尼西亚的巴布亚和巴布亚新几内亚存在非法采伐的现象，我们难以准确估计印茄木的采伐速度。通过卫星地图确定印茄木在新几内亚岛上的分布情况，并结合目前官方公布的采伐速度，绿色和平得出结论：大部分幸存的印茄木将在今后35年内消失。如果把非法采伐的因素也考虑进去的话，印茄木很有可能会在更短的时间内灭绝。

1998年印度尼西亚仅出口了5万立方米的印茄木，而这一数据在2001年飚升到了66万立方米。<sup>20</sup>2001年印度尼西亚开始禁止任何原木出口，但是这一禁令没能遏制住印茄木的非法采伐和出口。过去几年中，印度尼西亚的巴布亚一直存在极其严重的非法采伐。根据英国环境调查机构（Environmental Investigation Agency）和印度尼西亚非政府环保组织Telepak的一份报告，每年从巴布亚非法采伐和出口的印茄木高达360万立方米。<sup>21</sup>

英国环境调查机构和Telepak在2006年发布的报告还证实，印度尼西亚的巴布亚和巴布亚新几内亚是目前主要的印茄木供应地区。这两家机构曾经调查过几个欧洲和北美地板公司印茄木来源的合法性，结果没有一家公司能够提供证明供应合法性的文件，也不能提供任何可靠的证据证明他们购进的印茄木不是来自印度尼西亚或巴布亚新几内亚。有些公司宣称他们的印茄木来自马来西亚，后来经过这两家机构的调查也被证实与事实不符。<sup>22</sup>

到目前为止，还没有任何一份研究报告全面分析过印茄木的实际分布情况。现有的关于印茄木分布情况的描述是：曾经生长于非洲东部：南印度和东南亚至大洋洲的大部分地区，向东最远至南太平洋的美洲萨摩亚群岛和塔希提岛。<sup>23</sup>不过，今天用于商业采伐的印茄木主要分布于印度尼西亚的巴布亚和巴布亚新几内亚。其他地区也有少量出口，如北苏门答腊岛和马来西亚，但是供应量在急剧减少。比如，2004年马来西亚向国际市场供应了不到2.5万立方米的印茄木，而根据官方记录，中国进口了将近90万立方米的印茄木，这一数据并未包含非法进口的印茄木。

根据一些生态参数，如土壤类型和海拔，结合科学文献中所描述的印茄木的分布情况，巴布亚新几内亚大学生物系的Pius Piskaut (MSc)在2006年绘制了印茄木在印度尼西亚的巴布亚和巴布亚新几内亚的一般分布图（见地图1）。

这些地区应该是曾经生长过印茄木的地方。不过，印茄木的很多原始分布区已经遭受了人类活动的严重影响，目前只有38%还属于大面积未受侵扰的原始森林<sup>24</sup>（见地图2）。换句话说，在印度尼西亚的巴布亚和巴布亚新几内亚，几乎有2/3的印茄木分布区已经消失了，或将在不远的未来消失。<sup>25</sup>

更为严重的是，幸存的1/3印茄木的分布区也处在威胁之中，其中有50%是在官方认可的采伐区内。<sup>26</sup>（见地图3）如果不采取果断的行动，采伐区内的印茄木将在未来35年内消失，这个时间跨度是印度尼西亚和巴布亚新几内亚官方规定的轮伐期（见地图4）。而巴布亚新几内亚的采伐公司



© Pius Piskaut/绿色和平 (2007)

地图1

经常在许可规定的一半时间内完成采伐，因此印茄木的未来就更加岌岌可危。

目前，这个地区只有17%的印茄木原始分布区没有面临被破坏和采伐的威胁，这部分森林在

此时此刻是安全的，但是，印度尼西亚和巴布亚新几内亚两国都正在计划发放新的采伐和生物燃料生产许可。最终，我们地球上仅存的印茄木林地将彻底消失。



© Pius Piskaut/绿色和平 (2007)

地图2



© Pius Piskaut / 绿色和平 (2007)

地图3

国际市场对高档木制品的需求是印茄木的破坏性采伐和非法采伐的根源所在。前所未有的经济增长和木材加工工业的迅速发展，加上国内森林资源的匮乏等因素，使中国变成了世界最大的热带原木的进口国，同时也是印茄木最大的销售市场。进口的印茄木大部分被用于生产高档的硬木地板，在中国的大城市如北京和上海的家装零

售市场内，印茄木地板极为常见。中国一家有名的家装商店在北京的分店内出售着多达10种不同品牌的印茄木地板。<sup>27</sup>不过，中国人绝不是热衷美丽硬木地板的唯一消费者，通过出口，大量的印茄木从中国输出到了美国、加拿大、日本、澳大利亚和欧洲。



© Pius Piskaut/Greenpeace (2007)

地图4



© 绿色和平 (2006)

在中国北京某建材市场里等待出售的印茄木木地板。 北京·2006年

印茄木在以令人担忧的速度从地球上消失。印度尼西亚和巴布亚新几内亚对非法采伐和相关贸易管控不力，加之中国和其他发达国家对印茄木的需求，正在把这一物种逼近灭绝的边缘。鉴于目前对印茄木的非法采伐十分猖獗，几乎失去控制，我们认为应立即开展调查，了解目前印茄木的分布情况。根据巴布亚新几内亚的出口数字<sup>28</sup>，该国印茄木出口量有所下降，表明印茄木存量正在减少，该国“迫切需要加强现有立法，控制和规范这种高档木材的采伐”<sup>29</sup>。考虑到印茄木的数量急剧下降，而且

非法采伐已经成为一种普遍现象，只有实施严格的采伐和贸易监控措施才能保障印茄木的未来。



© 绿色和平 (2006)

某意大利零售商展示的印茄木地板样品。印度尼西亚打击非法采伐之后，欧洲的零售商也无法保证印茄木的供应（照片中“fuori produzione”的意思是缺货）。2006年8月·意大利

按照目前官方批准的采伐进度，35年内印茄木将基本消失。



## 第2章

# 印茄木的非法采伐和相关贸易

在中国木地板市场上印茄木一直备受消费者青睐。当人们踩在这种坚硬舒适的硬木地板上时，很难想象它来自于遥远的新几内亚岛，更无法想象它很可能是经过非法渠道获得的濒危树种。与此形成鲜明对照的是，中国主要港口的贸易商们对大多数进口印茄木的非法性质都了然于心，而且对此并不讳言。尽管印度尼西亚政府已经明文禁止原木出口，但是绿色和平调查的所有中国进口商们都熟谙把非法原木走私到中国的办法，甚至中国海关的官方数据也记录了印度尼西亚原木被非法进口到中国的情况。

### 1. 印茄木重现生机

*“所有从印度尼西亚查拉普拉出口的原木都是走私出境的。他们用马来西亚船运文件进行走私，什么文件都有，有原产地证明，反正是具备所有马来西亚的文件。我是这方面的专家。”*

一位香港印茄木贸易商<sup>30</sup>

印茄木的非法采伐与相关贸易早已经是一个公开的秘密。英国环境调查机构和Telepak在2005年2月联合发布的报告揭露，大部分在巴布亚进行大规模的印茄木非法采伐的是马来西亚公司，他们利用伪造的马来西亚原产地证明把木材走私到中国和其他国家。来自雅加达、新加坡和香港的贸

易商组成了一个犯罪网络，分别负责安排木材的走私活动。<sup>31</sup>这份报告发布以后，印度尼西亚总统Susilo Bambang Yudhoyono立即派遣国民警卫军和军队到巴布亚对非法的印茄木采伐与出口进行了严厉打击。接下来的两个月里，执法人员没收了将近40万立方米的非法原木，<sup>32</sup>这相当于全球热带木材总贸易量的3%。

中国是非法印茄木的主要销售市场。2004年，中国进口了89万立方米的印茄木，占热带木材总进口量的26%。根据中国海关的记录，印茄木原木的主要供应国是马来西亚，但是实际上这些印茄木主要来自印度尼西亚。由于印度尼西亚政府在2005年初严厉打击了印茄木的非法采伐与出口，中国2005年到2006年的印茄木进口量也出现了大幅度的降低。2005年，中国只进口了12万立方米的印茄木，2006年约为6万立方米。现在，从“马来西亚”进口印茄木的现象几乎绝迹，而大多数官方进口的印茄木主要来自印度尼西亚的东部邻国巴布亚新几内亚（见图1）。

由于印度尼西亚政府严厉打击了非法采伐和相关贸易，使中国的印茄木原木进口量出现了大幅下降，这一方面说明了印尼政府的行动取得了一定效果，另一方面也印证了这样一个事实，那就是进口到中国的大多数印茄木并不是来自马来西亚，而是从印度尼西亚走私到中国的。



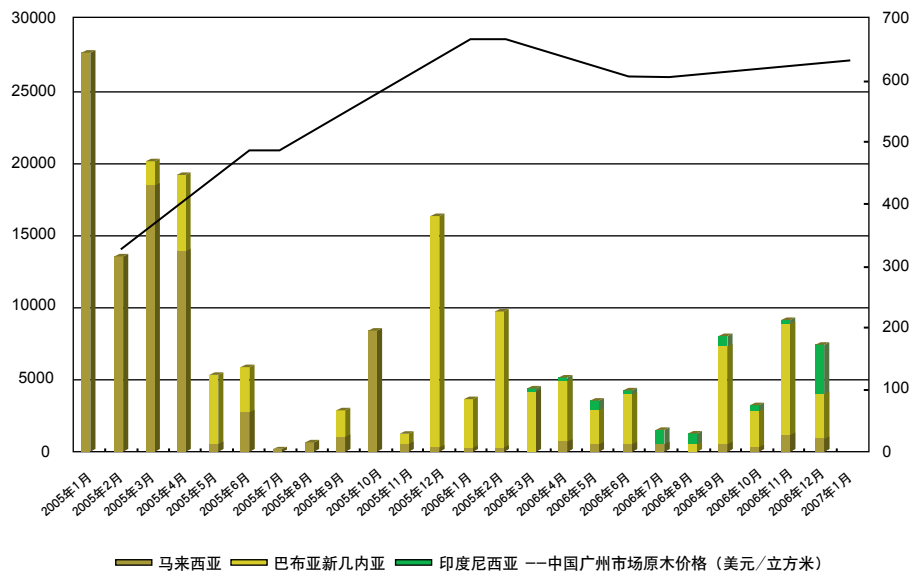
© 绿色和平 (2006)

在广州的鱼珠码头，木材商把他们的电话号码刷在成堆的印茄木上，以便买家和他们直接联系。远处的船只在忙碌地运输着木材。  
广州鱼珠码头·2006年

绿色和平通过实地调查了解到，大多数中国热带木材进口商都完全了解绝大多数印茄木实际上是从印度尼西亚走私来的。由于在过去的两年里

来自印度尼西亚的印茄木供应总量出现了下降，中国的贸易商们开始寻求其他的木材来源来满足木材加工企业的需求。一些中国贸易商转而从巴

图1 2005—2006年中国印茄木进口量和价格趋势<sup>33</sup>  
(单位：立方米·美元/立方米)

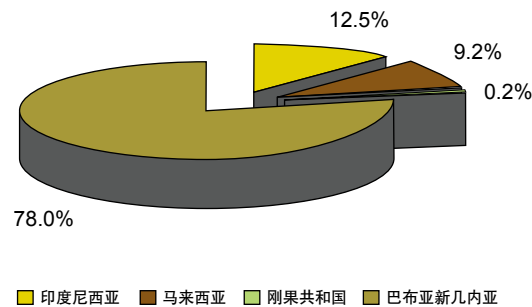


数据来源：中国海关进出口数据。2005—2006年；国际热带木材组织（ITTO）热带木材市场报告。2005—2007年。

布亚新几内亚进口更多的印茄木。现在，从巴布亚新几内亚进口的印茄木原木占到了中国印茄木总进口量的78%，巴布亚新几内亚也由此取代马来西亚成为了中国最大的印茄木原木供应国<sup>34</sup>(图2)。另外一些木材贸易商增加从印度尼西亚进口印茄木锯材的数量，部分填补了印茄木原木的短缺。中国海关数据显示，2006年的印茄木锯材进口量

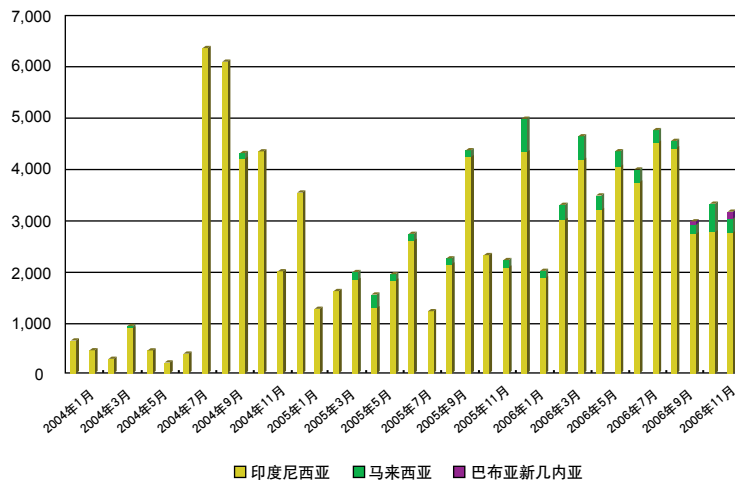
出现了大幅度增长，达到了4.7万立方米，比2005年增加了71%（图3）。印度尼西亚仍然是中国主要的印茄木锯材供应国，从印度尼西亚进口的锯材占到了中国2006年总进口量的91%，从马来西亚的锯材进口量占到了8%，居锯材总进口量的第二位。<sup>35</sup>

图2 2006年中国主要印茄木供应国家及地区（单位：立方米）



数据来源：中国海关进出口数据。2006年。

图3 2004—2006年中国印茄木锯材进口趋势（单位：立方米）



数据来源：中国海关进出口数据。2004—2006年。

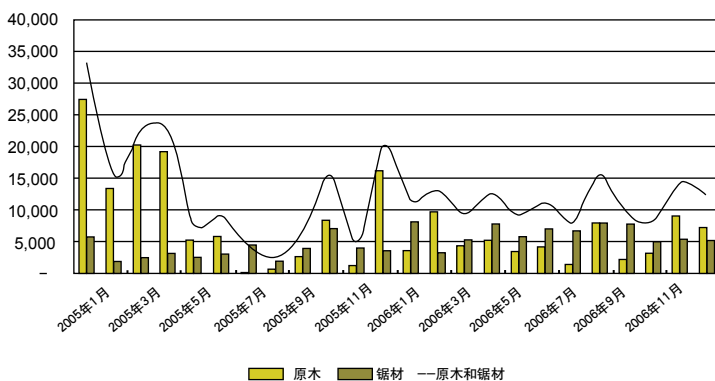
© 绿色和平 (2006)



由于原木进口量下降了，为了满足生产需求，印茄木锯材的进口量出现了大幅提高。上海福人木材市场的仓库里堆满了印茄木锯材。 上海·2006年

但是，总的说来，巴布亚新几内亚的印茄木原木加上印度尼西亚的印茄木锯材，这两者增加的总和还是抵不上印度尼西亚印茄木原木减少的数量。根据官方数字，2004年中国进口了93.7万立方米RWE的印茄木原木和锯材，<sup>36</sup>远远大于2006年13.6万立方米RWE的进口量(图4)。

图4 2005—2006年中国印茄木原木和锯材进口趋势  
(单位：立方米RWE)



数据来源：中国海关进出口数据。2005—2006年。

“菠萝格(印茄木)的话，印度尼西亚那边禁止出口，打走私，打得很严，以前是军方走私，时不时还有一辆船，2—3万方过来，现在都没有。”

广州某进出口贸易公司 (2006年)

印茄木一度是中国地板市场上最受欢迎的昂贵树种。由于印度尼西亚政府对非法采伐和相关贸易的严厉打击，中国木材市场的印茄木供应量出现了大幅降低，导致其进口价格急剧上涨，从2004年10月的每立方米280美元上升到2006年6月的每立方米660美元，<sup>37</sup>印茄木地板价格也随之水涨船高，出现了很大增幅，这在某种程度上影响了印茄木地板在中国市场上的销售。但即使在这种价格极高的情况下，木材市场上却仍然难以找到印茄木的踪迹。一些依赖印茄木做原材料的厂家被迫停产，而有些公司为满足那些偏爱印茄木的客户，开始经销来自非洲的热带硬木，以所谓事实上并不存在的“非洲菠萝格”的名义在类似阿里巴巴这样的电子商务网站上进行销售。

必须要说明的是转而使用非洲树种并不能保证木材不来源于破坏性采伐或非法采伐，因为这两种情况在许多非洲国家都非常普遍。除印茄木以外，还有多种从国外进口到中国的木材都涉及来源不合法或破坏性采伐。破坏性和非法木材贸易会扰乱市场秩序并压低木材价格，从而损害进行合法与可持续性贸易的公司的经济利益。

在印茄木非法贸易最猖獗的时候，低廉的采伐和运输成本使印茄木的销售价格仅为其“合理”成本的1/3。

如果进口商和生产厂家继续这种原料供应方式，将不仅会破坏世界上仅存的印茄木林地，而且随着法律执行力度的加强，总有一天这个巨大的非法供应链会被切断，那么中国和其他地区的木材行业将会面临高度风险。

## 2. 非法采伐和相关贸易仍在继续

虽然从印度尼西亚走私到中国的印茄木在最近两年已经有所减少，但中国海关数据和绿色和平的实地调查表明印茄木的非法贸易并没有完全停止。

从印度尼西亚和巴布亚新几内亚进口到中国的印茄木主要是从江苏张家港、扬州、上海浦东、广东番禺等港口进入中国<sup>38</sup>(表1)。特别是紧邻上海的张家港，以其优越的地理位置和华东地区发达的木材加工业为依托，多年来一直稳居中国印茄木原木进口第一大港，2006年中国进口的印茄木有63%是从张家港入境的。印茄木锯材主要从上海浦东港进入中国(表2)。

张家港码头上，露天堆放着等待出售的印茄

木。木材商通常把手机号码刷在原木上，以便买家直接和他们联系。这些木材商通常不会直接进口原木，真正的原木进口商一般是新加坡、中国香港和台湾地区或日本的贸易商。他们把整船的原木进口到张家港，再批发销售给张家港的零售商。在紧靠张家港码头的金三角大酒店和名人山庄，有几百家木材贸易公司的办事处常年驻扎，其中包括大型进出口公司的木材进口部门，也有小木材贸易公司，国有企业和私营企业都有。他们经营的原木来自世界各地，包括一些濒临灭绝的森林地区，如亚太地区的天堂森林、亚马逊原始森林以及非洲刚果盆地。

表1 2006年印茄木原木中国主要进口港

	进口港	进口量(立方米)	占总进口量百分比
1	江苏省张家港市	38,796	62.6%
2	广东省番禺市	7,096	11.4%
3	江苏省扬州市	4,198	6.8%
4	上海市浦东新区	3,361	5.4%
5	江苏省泰州市	1,771	2.9%
6	广东省广州市	1,695	2.7%
7	浙江省宁波市	1,683	2.7%
8	广东省东莞市	1,244	2.0%
9	江苏省南京市	473	0.8%
10	广东省汕头市	372	0.6%
	总计	60,689	97.9%

数据来源：中国海关进出口数据。2006年。

表2 2006年印茄木锯材中国主要进口港

	进口港	进口量(立方米)	占总进口量百分比
1	上海市浦东新区	15,226	33.0%
2	上海市徐汇区	4,708	10.2%
3	浙江省杭州市	3,924	8.5%
4	厦门特区	3,604	7.8%
5	上海市静安区	2,556	5.5%
6	江苏省连云港市	1,717	3.7%
7	江苏省南京市	1,430	3.1%
8	福建省福州市	1,180	2.6%
9	浙江省宁波市	1,166	2.5%
10	广东省广州市	1,117	2.4%
	总计	36,628	79.4%

数据来源：中国海关进出口数据。2006年。

绿色和平在张家港和广东的一些口岸进行了实地调查，并接触了12家印茄木原木贸易公司。通过实地调查收集的信息结合分析中国海关数据，我们发现印茄木原木的非法贸易仍在继续，其采用的非法贸易手段通常包括以下几种——

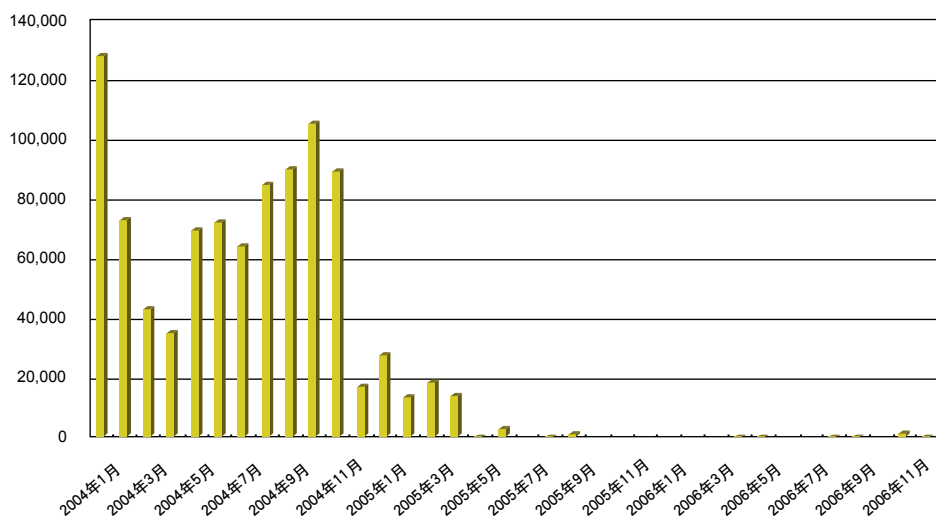
## 非法木材贸易方法一 使用伪造的马来西亚文件

自从印度尼西亚政府2005年初对非法采伐和出口进行了严厉打击之后，中国从“马来西亚”

进口的印茄木原木数量大幅下降<sup>39</sup>(图5)，使用伪造的马来西亚文件的走私方式似乎已基本消失。当然，如果印度尼西亚或其他国家放松对非法采伐和相关贸易的打击，这种将非法木材运进中国的走私途径将很有可能死灰复燃。

正如2005年英国环境调查机构和Telepak的报告以及绿色和平进行的调查所证实的，大多数官方记录中显示来自于马来西亚的印茄木原木实际上来自于印度尼西亚。一些原木商也清楚地知道他们进口的印茄木原木是从印度尼西亚走私来的，使用的是伪造的马来西亚报关文件，但他们却毫不忌讳地向买家谈起。由此可见这在原木进口商中早已经成为一个公开的秘密，而且在2005年严厉打击之前这更是一种司空见惯的走私途径。

图5 2004—2006年中国进口马来西亚印茄木原木趋势（单位：立方米）



数据来源：中国海关进出口数据。2004—2006年。

“我们一直是从马来西亚进口的，马来西亚并没有受到国际组织的监控。其实有马来西亚文件的菠萝格也是从印度尼西亚走私过来的。但是他们渠道多，都是岛，在一个小岛上砍完了，用小拖船运走，就是这么从海上运过来的。”

广东某国有进出口贸易公司（2006年）

## 非法木材贸易方法二

### 从巴布亚新几内亚的非法林场进口

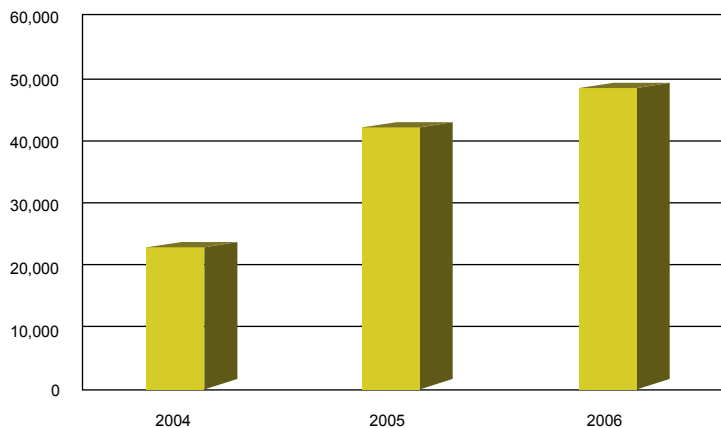
由于从印度尼西亚走私原木越来越困难，一些原木进口商转向从巴布亚新几内亚进口印茄木原木。2006年巴布亚新几内亚出口到中国的印茄

由于从印度尼西亚走私原木越来越困难，一些原木进口商转向从巴布亚新几内亚进口印茄木原木。2006年巴布亚新几内亚出口到中国的印茄木原木数量达到4.8万立方米，比2004年翻了一番。该国也成为官方记录中中国印茄木原木最大的供给国（图6）。

臭名昭著的常青集团（Rimbunan Hijau）是巴布亚新几内亚最大的原木出口商，也是中国最主要的供应商。作为一家马来西亚公司，该集团下属林场长期存在违法采伐行为，造成了环境破坏，并引发了侵犯人权、社会冲突和政治腐败等一系列问题<sup>40</sup>。

2002年，巴布亚新几内亚政府对一些有争议的采伐许可进行独立审查，其中有3个项目涉及常青集团<sup>41</sup>。审查结果表明，该集团所持有的这3张许可证皆为非法证件，

图6 2004—2006年中国进口巴布亚新几内亚印茄木原木趋势（单位：立方米）



数据来源：中国海关进出口数据。2004—2006年。



© 绿色和平 (2006)

堆放在张家港等待出售的印茄木原木，原木上的标签编号10212显示这根木头来自巴布亚新几内亚Gulf省的Turama 林场。  
张家港·2006年

并且指出：“可以肯定，该公司有严重违反法律程序的行为，而且在其签订的木材许可和协议中存在严重的问题。”<sup>42</sup>独立审查的结果还指出“应该对两家公司（常青集团子公司）进行全面调查。并敦促这两家公司提交相关文件并对他们的行为作出说明。”

绿色和平在张家港和广东口岸调查时，发现了来自常青集团的巴布亚新几内亚印茄木原木。其中一些来自于Gulf省（巴布亚新几内亚）的Turama林场，由常青集团一当地子公司“Niugini国际集团公司”供应。



© 绿色和平 (2006)

堆放在张家港等待出售的印茄木原木。原木上的标签编号11008显示这根木头产自巴布亚新几内亚Sandaun省的Vanimo林场。  
张家港·2006年





© 绿色和平 (2006)

堆放在张家港等待出售的印茄木原木，原木上的标签编号11338显示这根木头产自巴布亚新几内亚Morobe省的Buhem Mongi Busiga林场。张家港·2006年

除了常青集团子公司供应的原木之外，绿色和平也发现了来自于其他涉及非法问题的采伐商的印茄木原木，例如来自Sandaun省Vanimo林场的原木，该林场是由马来西亚采伐公司WTK的子公司——Vanimo林产品公司（VFP）经营的。该林场于2004年接受了巴布亚新几内亚政府的独立调查，被发现存在严重违反国家法律和法规的若干行为。

独立调查小组发现由于该林场没有任命必要的环境管理监督官员，从而导致了其采伐行为违反了《林木采伐规程》(The Logging Code of Practice)。此外，VFP公司没有准备或者试图获得林场采伐的批准，而且在河流的缓冲区内进行采伐，导致了河流干涸，破坏了当地土地所有者主要的水源。审查小组也发现VFP公司频繁进入已经关闭的采伐区，甚至进入那些已经进行重

新造林的地区，其行为破坏了木材生产的可持续性。甚至有土地所有者反映该公司经常唆使警察用枪支威胁村民。<sup>43</sup>

另一家向张家港供应印茄木原木的公司——Low Impact伐木公司经营着Morobe省的“Buhem Mongi Busiga”林场。该林场于2003年接受巴布亚新几内亚政府的独立调查，发现其违法情况几乎与前两个大公司完全相同。其违法行为包括：<sup>44</sup>

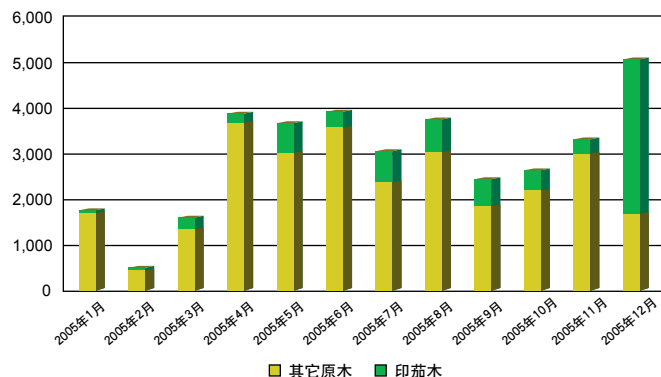
- 未经土地所有者知情同意而进行采伐；
- 非持续性的原木采伐，且无法维持森林生态平衡；
- 一贯违反《林木采伐规程》，包括树木倒伏在缓冲区内和在倒伏过程中过度破坏周围环境；
- 采伐操作引起诸多环境问题，其中包括道路沿途的植被过度清除，水土流失和燃料泄漏进入溪流和海洋的问题。

## 非法木材贸易方法三

### 从印度尼西亚直接进口 非法原木

虽然印度尼西亚政府早在2001年10月就已经明令禁止出口任何原木<sup>45</sup>，但是中国海关的进口数据显示，2006年1—12月中国每个月都有从印度尼西亚进口原木的记录，总共进口数为35806立方米，其中包括7736立方米的印茄木原木，显然这些进口行为都是违反印度尼西亚法律的（图7）。

图7 2006年中国进口印度尼西亚原木趋势  
(单位：立方米)



数据来源：中国海关进出口数据。2006年

表3 2006年1—5月从印度尼西亚进口原木的中国公司<sup>46</sup>

公司	进口量 (立方米)
常熟振丰木业有限公司	6,784
东莞金棕榈家具有限公司	1,304
上海汇赞进出口有限公司	1,012
统柚木业(昆山)有限公司	545
宁波江北鑫宝贸易有限公司	436
江苏苏美达国际技术贸易有限公司	357
湖州巨登木业有限公司	181
上海中土畜浦东进出口有限公司	162
上海斯飞科进出口有限公司	161
深圳市宝安外经发展有限公司	101
浙江物资产业(集团)总公司	94
上海臣汇彬进出口有限公司	92
广州华煦进出口有限公司	47
深圳市伟华峰实业有限公司	36
上海桥沐国际贸易有限公司	35
上海中艺励安进出口有限公司	30
上海耀欣国际贸易有限公司	29
上海歆翊通进出口有限公司	27
上海外经贸商业发展有限公司	19
浙江惠灵对外贸易有限责任公司	19
福州协发贸易有限公司	19
天津天狮生物发展有限公司	8
总计	11,498

数据来源：中国海关进出口贸易数据库。2006年。



© 绿色和平 (2006)

进口的印茄木原木大枋堆放在张家港。进口商声称以锯材的名义进口这些原木大枋，是为了弥补印茄木原木的不足。  
张家港·2006年

表4 2006年1—5月从印度尼西亚进口印茄木原木的中国公司<sup>47</sup>

公司	进口量（立方米）
宁波江北鑫宝贸易有限公司	436
江苏苏美达国际技术贸易有限公司	357
上海斯飞科进出口有限公司	147
湖州巨登木业有限公司	126
上海臣汇彬进出口有限公司	81
上海桥沐国际贸易有限公司	35
上海中艺励安进出口有限公司	30
总计	1,212

数据来源：中国海关进出口贸易数据库。2006年。

印度尼西亚政府明令禁止出口原木，而且2002年中国政府和印度尼西亚政府签署了《关于合作打击非法林产品贸易的谅解备忘录》。尽管如此，中国商人却仍然有办法从印度尼西亚将原木直接进口到中国，而且“明目张胆”地出现在中国海关的进口记录上。

箱运输的原木大枋申报“锯材”出口一般不会引起海关官员的怀疑，以这种方式进行走私，可以顺利混过海关检查。这也许是因为最近印尼发布的锯材出口的禁令存在缺陷，该禁令依然允许出口锯材，前提是这些锯材必须经过打磨或刨平。因此，“锯材”这一商品类别就披上了合法的外衣。

## 非法木材贸易方法四

### 从印度尼西亚走私进口原木大枋

绿色和平在最近的调查中发现，越来越多的印度尼西亚印茄木原木大枋出现在各大原木进口港。“原木大枋”是经过初步加工成方形，然后切割成2—6米长的原木，以便集装箱运输，之后以“锯材”的名义进口到中国。根据原木禁令，原木大枋属于原木而不是“锯材”。现实情况是用集装

英国环境调查机构和Telepak最近公布的一份报告揭露了一个新出现的非法木材贸易途径，并且证实了绿色和平的调查结果，的确有大量印度尼西亚的印茄木原木大枋被走私到中国。该报告证明，堆放在马来西亚港口的印茄木实际来自印度尼西亚，在运输过程中已被伪装成马来西亚木材。因此，尽管实际上马来西亚已经几乎没有印茄木了，但国际市场上仍有大量所谓的“马来西亚产印茄木”出售。

英国环境调查机构和Telepak，《千头蛇》，2007年3月

### 3. 印茄木的启示

印度尼西亚政府2005年初对木材走私进行严厉打击之后，中国进口非法印茄木原木的数量急剧下降。虽然此后中国增加从其他国家进口的印茄木原木或诸如锯材、地板胚料等半成品，但是这些并不足以弥补从印度尼西亚进口数量下降造成的市场供应缺口。因此，中国不得不从其他热带雨林和非热带国家进口更多的其他种类的木材。

例如，中国海关数据显示，从马来西亚和印度尼西亚进口的樟木（Camphor Wood）原木数量在3年内上涨了164%，从2004年的7万立方米增加到2006年的18.5万立方米。与2004年相比，2006年“其他热带原木”的进口量上升了30%，从2004年的43.4万立方米升至57万立方米。这些没有列出具体的热带原木包括多种产于东南亚、非洲和南美的树种。与此同时，从2005年到2006年，中国从俄国进口的橡木（Oak）和水曲柳（Ash）以及从北美进口的温带硬木原木数量也大幅增长。实际上，2005年中国温带硬木原木的进口量已经超过热带原木而成为主要的进口硬木类别。

当然，进口其他硬木树种并不足以抵消印茄木原木进口量的下降，而且这些硬木通常也来自于破坏性采伐和非法采伐严重的地区，其违法情况同新几内亚岛大致相同。

同时，对印茄木来说更为严重的问题是，虽然印度尼西亚政府采取了严厉的打击措施，破坏性采伐和非法采伐却依然没有停止，而是继续推动着印茄木一步步走向灭绝的边缘。正如上文中所述，绿色和平的实地调查和中国海关数据都证

明，打击行动只是在一定程度上起了作用，但还不足以从根本上完全遏制印茄木原木的非法贸易。

印茄木生存的首要威胁仍然是没有采取措施来控制破坏性采伐。巴布亚新几内亚和印度尼西亚的破坏性采伐和非法采伐可以看作是造成印茄木濒临灭绝的典型例子——为解决巴布亚的非法采伐问题而采取的措施暂时减缓了对印茄木的威胁，但合法的采伐行为仍然存在。随着中国大幅度增加其他热带和温带硬木的进口量，这些树种也同样面临着被采伐殆尽的危险。

除非亚太地区各国甚至全世界各国政府采取双边和多边的协作，否则破坏性采伐和非法采伐及相关贸易很可能会愈演愈烈。与胶合板、家具和其他木制品类似的是，中国的地板生产既满足了国内消费需求，又大量供应出口，生产量在全球范围都占有相当大的份额，而且地板的生产规模将会继续扩大。自从1998年中国实行国内天然林禁伐令以来，中国的木材加工业被迫依赖于从其他国家进口原料，而在这些国家破坏性采伐和非法采伐十分猖獗。这种不可持续的原材料供应方式，不能为木材工业的长远发展和繁荣奠定坚实的基础。进口非法木材不仅破坏了中国的国际声誉，同时对中国以木材为基础的木制品加工业的可持续和长期发展造成了极大威胁。

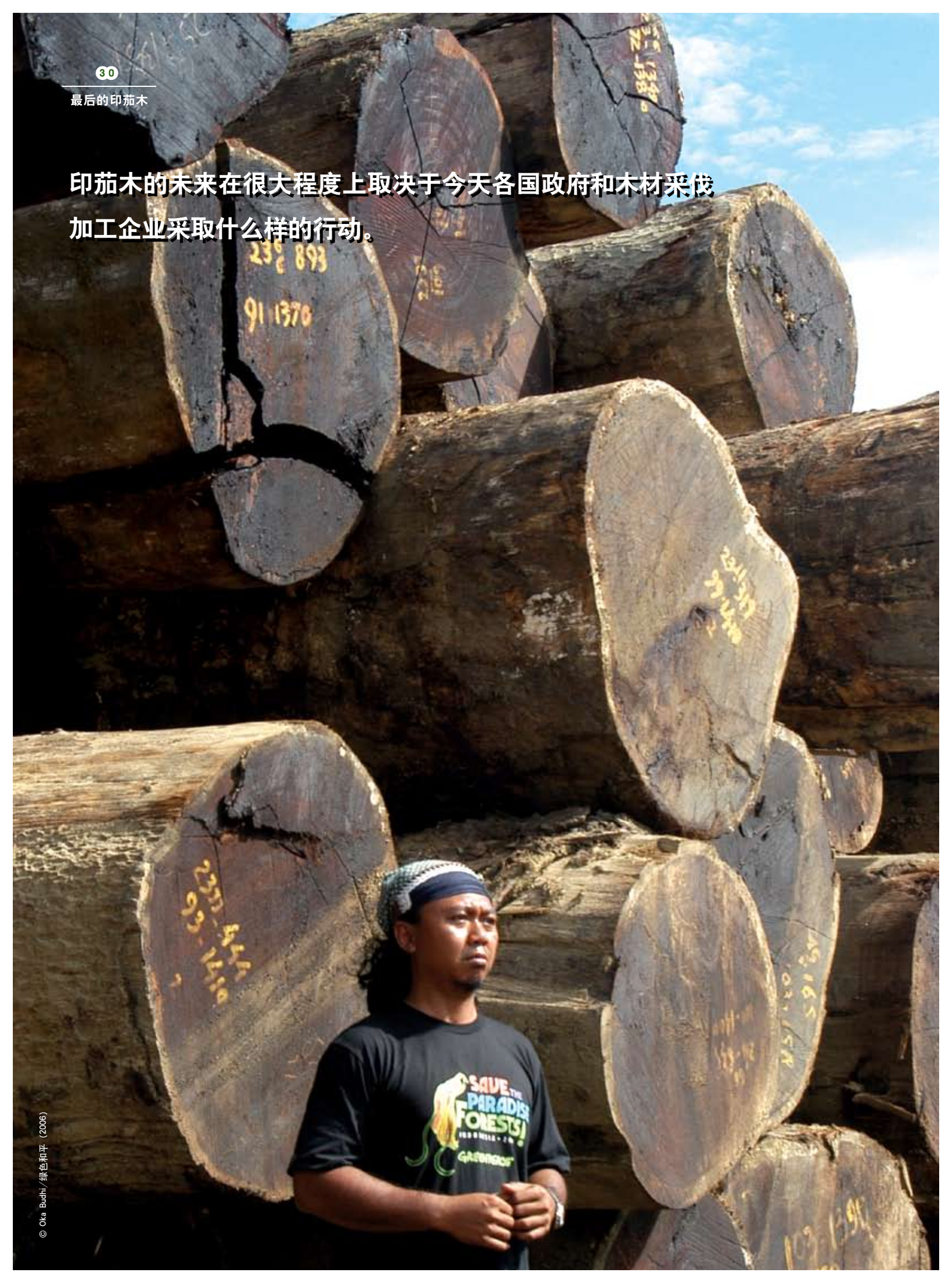
全世界50%的热带原木都是销往中国的，热带雨林的未来在很大程度上取决于中国政府和企业是否立即采取措施打击破坏性采伐和非法采伐及相关贸易。如果中国不采取任何行动，当廉价的非法木材被耗尽时，中国大部分木材加工企业

将注定会遭到毁灭性打击。

随着政治压力的加大和法律的不断完善，或者由于产自国外的木材被耗尽，木材加工业迟早都必须被迫改变目前的原料供应方式。那么与其被动地采取措施，还不如从现在开始积极行动寻求改变。只有尽快进行改变，地球上的热带雨林和印茄木这样的珍稀物种才能有幸存的机会。



印茄木的未来在很大程度上取决于今天各国政府和木材采伐加工企业采取什么样的行动。



## 第3章 结论与建议

破坏性采伐和非法采伐正在将印茄木这种美丽的树种推向灭绝的边缘。在进行印茄木商业采伐的国家，大规模的非法采伐大大加快了印茄木消失的速度。如果保持目前这种速度，该物种将会在未来35年内灭绝。与此同时，这种不计后果的采伐将会破坏亚太地区仅存的原始森林。从长远考虑，为了确保印茄木能够幸存下来，需要立即采取具体措施。绿色和平建议：

1. 印茄木应当立即被列入《濒危野生动植物种国际贸易公约》的附录III，同时严格限制这种高度濒危物种的贸易活动。政府和濒危野生动植物种国际贸易公约秘书处必须评估印茄木在2009年公约大会加入到公约目录中的可能性，从而保护其数量，避免遭受在印度尼西亚和巴布亚新几内亚地区的大规模采伐行为的影响；
2. 拥有印茄木的各国政府应该立即实施相互协作的土地计划程序，以便建立大规模的保护区网络系统；
3. 所有国家政府都应该参与双边和多边国际合作，实行协作，以根除非法采伐和禁止进口非法木材；
4. 那些继续购买印茄木进行高端奢侈品生产的木材公司应该首先立即采取可靠的第三方产销链监管程序，来保证印茄木来源合法，且不能来自于未受侵扰的原始森林或其他具有高保护价值的森林；接下来，这些公司应当立即要求供应商按照森林管理委员会(FSC)的标准在3年内获得认证。

考虑到全球只有不足10%的土地还是未受侵扰的原始森林，绿色和平号召各国政府推迟颁发新林场的采伐许可，并禁止现有林场扩张到具有高保护价值森林（HCVF）的林区，以便确保这些森林将来不会受到破坏。

印茄木和天堂森林的未来在很大程度上取决于今天各国政府和木材采伐和加工企业采取什么样的行动。现在，是采取行动的时候了。

## 注释

1. 高保护价值森林 (HCVF) 概念由森林管理委员会 (FSC) 提出, 用于森林认证 (FSC原则9)。高保护价值包括具有极高意义或重要性的环境和社会价值。例如: 濒危物种的集中分布, 作为某地方社区唯一水源的某条河流的保护, 或具有宗教意义的特定地点。见 [www.fsc.org/keepout/en/content\\_areas/45/2/files/fs\\_hcvf\\_web.pdf](http://www.fsc.org/keepout/en/content_areas/45/2/files/fs_hcvf_web.pdf)。
2. Greenpeace International. 2001. Partners in Mahogany Crime.
3. V. D. Werf et al. 2004. Continental-Scale Partitioning of Fire Emissions During the 1997 to 2001 El Niño/La Niña Period. *Science*, 2 January 2004, Vol. 303, no. 5654, pp. 73-76
4. 根据2004年印度尼西亚官方批准的采伐量和国内林产品生产量比较计算, 见: NRM-MFP-BAPPENAS. 2004. Forest Futures Scenario Analysis。如果加上印度尼西亚严重的非法原木出口, 估计非法采伐的比例将达到80%。有关印度尼西亚非法原木出口的情况可以参考: Greenpeace UK. 2003. Partners in Crime; Greenpeace Indonesian Forests Investigation。
5. World Bank. August 2006. Strengthening Forest Law Enforcement and Governance.
6. IUCN. [www.iucnredlist.org](http://www.iucnredlist.org).
7. Forestry Compendium. CAB International. [cabi.org/compendia/fc/](http://cabi.org/compendia/fc/). See also [www.traditionaltree.org](http://www.traditionaltree.org).
8. F. Brunois. 1999. The Ecological Impact of the Wawoi Guavi Logging Company's Exploitation of the Territory and Society of the Kasua People. APFT working paper, Paris.
9. 绿色和平实地调查。2007年2月。
10. Less than 20% of the original area where merbau can occur is not yet logged out or covered by allocated concessions.
11. CH Keong. June 2006. Review of trade in merbau (*Intsia* spp.) from major range States to Germany and the EU: A preliminary assessment.
12. Forestry Compendium. op. cit.
13. Keong. 2006.
14. Forestry Compendium. op. cit.
15. T Kirby. 2006. Scientists hail discovery of hundreds of new species in remote New Guinea. *The Independent*, 7 February 2006.
16. WRI. 2005. *The Wealth of the Poor: Managing Ecosystems to Fight Poverty*. WRI, Washington, D.C.
17. Gordon, R., Jr. ed. 2005. *Ethnologue: Languages of the World*. SIL International, Dallas, Texas.
18. Thaman, R.R., L.A.J. Thomson, R. DeMeo, R. Areki, and C.R. Elevitch. 2006. *Intsia bijuga* (vesi), ver. 3.1. In: Elevitch, C.R. (ed.). *Species Profiles for Pacific Island Agroforestry*. Permanent Agriculture Resources (PAR), Holualoa, Hawai'i. [www.traditionaltree.org](http://www.traditionaltree.org)
19. IUCN. op. cit.
20. EIA and Telepak. 2005. *The Last Frontier: Illegal Logging in Papua and China's Massive Timber Theft*
21. EIA and Telepak. op. cit.
22. EIA and Telepak. March 2006. *Behind the Veneer, Giant European and North American Manufacturers and Retailers Still Trading Merbau Wood Flooring of Dubious Origin, An Update to the 'Behind the Veneer' Report*, Telepak/EIA, July 2006.
23. Forestry Compendium. op. cit. or UNEP. [www.unep-wcmc.org/trees/trade/int\\_bij.htm](http://www.unep-wcmc.org/trees/trade/int_bij.htm).



24. To learn more about large, intact forest landscapes (IFLs) visit [www.intactforests.org](http://www.intactforests.org).
25. It is assumed that in remaining forest areas outside IFLs, most of the merbau is already gone and if any does, in fact, remain it is assumed that it will be logged in the near future.
26. Including concessions for conversion into plantations and concessions in PNG, proposed for allocation.
27. 绿色和平实地调查。2007年2月。
28. Papua New Guinea Forest Industries Association. Export Statistics. 1997-2002.
29. Ibid. Piskaut, P. April 2006. Analysis of Trade of Intsia spp. in New Guinea. University of Papua New Guinea. (unpublished report)
30. EIA and Telepak. 2005. op. cit.
31. EIA and Telepak. 2005. op. cit.
32. Jakarta Post. 2nd January 2006. Illegal logging still going strong.
33. 中国海关进出口数据。2005-2006年; International Tropical Timber Organization (ITTO) Tropical Timber Market Reports 2005-2007, an output of the ITTO Market Information Service (MIS), is published in English every two weeks with the aim of improving transparency in the international tropical timber market. The TTM provides market trends and trade news from around the world, as well as indicative prices for over 400 tropical timber and added-value products.
34. 中国海关进出口数据。2006年。
35. 中国海关进出口数据。2006年。
36. RWE = Round Wood Equivalent. This unit allows a volume based comparison of different wood products. It calculates the volume of round wood, i.e. logs, needed to produce an equivalent volume of processed product. In this case, the factor 1.65 was used to calculate the RWE of 1 m<sup>3</sup> of sawn Merbau.
37. ITTO, Tropical Timber Market Reports, prices at the Guangzhou City Imported Timber Market.
38. 中国海关进出口数据。2006年。
39. 中国海关进出口数据。2004-2006年。
40. Greenpeace International. May 2006. Rimbunan Hijau: 30 years of plunder.
41. 巴新政府成立独立调查小组对6个有法律争议的采伐项目进行审查。小组由一名林业官员、一名律师和一名土地权专家组成。
42. Papua New Guinea Department of Planning and Monitoring. 2003. Review of Disputed Allocations. Cover letter to the Chief Secretary dated 25th March, 2003.
43. Papua New Guinea Review of Current Logging Projects, Department of National Planning and Monitoring. March 2004. Draft Individual Project Review Report No. 3.
44. Papua New Guinea Review of Current Logging Projects, Department of National Planning and Monitoring. March 2004. Draft Individual Project Review Report No. 3
45. Ministerial Decree Ministry of Forestry, Ministry of Trade, Ministry of Industry, Nomor 1132 Tahun 2001, THE DISCONTINUATION OF LOG/CHIP RAW MATERIAL EXPORTS
46. 中国海关进出口贸易数据库(CTI)。2006年。b2bchina.com.hk
47. 中国海关进出口贸易数据库(CTI)。op. cit.

## 参考书目

- 中国海关进出口贸易数据库(CTI)。2006年。  
b2bchina.com.hk
- 中国海关进出口数据。2004—2006。
- CH Keong. June 2006. Review of trade in merbau (Intsia spp.) from major range States to Germany and the EU: A preliminary assessment.
- EIA and Telepak. 2005. The Last Frontier: Illegal Logging in Papua and China's Massive Timber Theft.
- EIA and Telepak. March 2006. Behind the Veneer, Giant European and North American Manufacturers and Retailers Still Trading Merbau Wood Flooring of Dubious Origin, An Update to the 'Behind the Veneer' Report, Telepak/EIA, July 2006.
- F. Brunois. 1999. The Ecological Impact of the Wawoi Guavi Logging Company's Exploitation of the Territory and Society of the Kasua People. APFT working paper, Paris.
- Forestry Compendium. CAB International. [cabi.org/compendia/fc](http://cabi.org/compendia/fc).
- Gordon, R., Jr. ed. 2005. Ethnologue: Languages of the World. SIL International, Dallas, Texas.
- Greenpeace International. 2001. Partners in Mahogany Crime.
- Greenpeace International. May 2006. Rimbunan Hijau: 30 years of plunder.
- Greenpeace UK. 2003. Partners in Crime: Greenpeace Indonesian Forests Investigation.
- Ibid. Piskaut, P. April 2006. Analysis of Trade of Intsia spp. in New Guinea. University of Papua New Guinea. (unpublished report).
- International Tropical Timber Organization (ITTO) Tropical Timber Market Reports, an output of the ITTO Market Information Service (MIS), is published in English every two weeks with the aim of improving transparency in the international tropical timber market. The TTM provides market trends and trade news from around the world, as well as indicative prices for over 400 tropical timber and added-value products.
- IUCN. [www.iucnredlist.org](http://www.iucnredlist.org)
- Jakarta Post. 2nd January 2006. Illegal logging still going strong.
- Ministerial Decree Ministry of Forestry, Ministry of Trade, Ministry of Industry, Nomor 1132 Tahun 2001. THE DISCONTINUATION OF LOG/CHIP RAW MATERIAL EXPORTS
- NRM-MFP-BAPPENAS. 2004. Forest Futures Scenario Analysis.
- Papua New Guinea Department of Planning and Monitoring. 2003. Review of Disputed Allocations. Cover letter to the Chief Secretary dated 25th March, 2003.
- Papua New Guinea Forest Industries Association. Export Statistics, 1997-2002.
- Papua New Guinea Review of Current Logging Projects, Department of National Planning and Monitoring. March 2004. Draft Individual Project Review Report No. 3.
- Papua New Guinea Review of Current Logging Projects, Department of National Planning and Monitoring. March 2004. Finalized Individual Project Review Report No. 13.
- Thaman, R.R., L.A.J. Thomson, R. DeMeo, R. Areki, and C.R. Elevitch. 2006. Intsia bijuga (vesi), ver. 3.1. In: Elevitch, C.R. (ed.). Species Profiles for Pacific Island Agroforestry. Permanent Agriculture Resources (PAR), Holualoa, Hawai'i. [www.traditionaltree.org](http://www.traditionaltree.org)
- T Kirby. 2006. Scientists hail discovery of hundreds of new species in remote New Guinea. The Independent, 7 February 2006.
- UNEP. [www.unep-wcmc.org/trees/trade/int\\_bij.htm](http://www.unep-wcmc.org/trees/trade/int_bij.htm)
- V. D. Werf et al. 2004. Continental-Scale Partitioning of Fire Emissions During the 1997 to 2001 El Niño/La Niña Period. Science, 2 January 2004, Vol. 303, no. 5654, pp. 73-76
- World Bank. August 2006. Strengthening Forest Law Enforcement and Governance.
- WRI. 2005. The Wealth of the Poor: Managing Ecosystems to Fight Poverty. WRI, Washington, D.C.
- [www.intactforests.org](http://www.intactforests.org)
- [www.traditionaltree.org](http://www.traditionaltree.org)





绿色和平是一个全球性的环保组织，致力于以实际行动推动积极的改变，保护地球环境和世界和平。

绿色和平森林保护项目致力于保护地球上仅存的原始森林与生息于斯的民众和动植物。

我们调查并揭露非法及对森林造成破坏的木材砍伐和木材交易；

我们呼吁政府设立保护区，建立相应法规，禁止所有对森林的破坏性砍伐；

我们提倡购买对环境友好的产品，例如再生纸和通过森林管理委员会（FSC）认证的木制品；

我们支持森林居民的权益，保护他们赖以生存的家园。

中国绿色和平  
北京朝阳区朝外大街吉庆里  
蓝筹名座E座2区19层  
邮编100020  
电话：+86-10-65546931  
传真：+86-10-65546932  
[www.greenpeace.org.cn](http://www.greenpeace.org.cn)

国际绿色和平  
Ottho Heldringstraat 5  
1066 AZ Amsterdam  
The Netherlands  
电话：+31-20-7182000  
传真：+31-20-5148151  
[www.greenpeace.org](http://www.greenpeace.org)



再生纸印刷